



Lifelong Learning Programme



Euregioschool

Jaarplan basisschool – buurtaal Nederlands met uitwisselingen

1 ^e leerjaar							
Maand	Leerinhoud	Sprek	Verstaan	Spelen	Materiaal	Methodes	Liedjes/gedichten
Augustus	Nederlands ?	rood, wit, blauw, oranje boven, 1 2 3 4 hoedje van papier	verstaan met behulp van gebaren en mimiek	---	---	klassikaal bij de eerste introductie	
September	---	---	---	---	---	---	
Oktober na de herfstvakantie	elkaar voorstellen, juffrouw en meester, ja en nee alsjeblijft en dankjewel, herfst	goedemorgen, dag, wie is? waar is? ik woon in ... dat is inDuitsland, bladeren, bomen, bos, kastanjes, eikels, wind	introductie luistervaardigheid, het gehoorde plaatsen	partnerinterview spel: Mijn rechter plaats is vrij, ik wens ... samen versjes (verstaan met behulp van gebaren en mimiek) opzeggen liedjes meezingen	werkbladen met afbeeldingen om in te kleuren en de tekst van de versjes en liedjes	klassikaal onderwijs partneropdracht, begeleide groepsactiviteit kringspelletjes	<ul style="list-style-type: none"> Herfst, wat heb je te koop? Zie je de kastanjes aan de bomen We maken een kringetje van jongens en van meisjes
November	Sint Maarten, Kleren in de herfst	maan, ster, zon, licht, paard, lantaren jas, das, sjaal, laarzen, muts, wanten	op bekende dingen uit het Duits wijzen, daar tegenover heel andere NL-woorden	partnerinterview samen versjes (verstaan met behulp van gebaren en mimiek), opzeggen liedjes meezingen	werkbladen met ... , eenvoudig prentenboek voorlezen, kleding benoemen	klassikaal onderwijs partneropdracht, begeleide groepsactiviteit kringspelletjes	<ul style="list-style-type: none"> Lantaarn, Lantaarn, de zon en de maan en de sterren Ik loop hier met mijn lantaarn Pak je laarzen, pak je jas Twee handjes op de tafel
December	Advent, Sinterklaas, Kerst	cijfers 1-4, liefde, traditie rond Sint,	op bekende dingen uit het Duits wijzen, daar tegenover heel	partnerinterview versjes, liedjes, ...	werkbladen met opdrachten over de thema's en liedjes	...	<ul style="list-style-type: none"> 1 2 3 4 hoedje van papier Sinterklaasje bonne



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme



Euregioschool

		Zwarte Piet, denneboom versieren	andere NL-woorden en tradities		strooien als Zwarte Piet	voor het eerst meezingen bij kerstfeest op school	<ul style="list-style-type: none"> • bonne bonne, De zak van Sinterklaas • Dag Sinterklaasje • O Denneboom
Januari	winter, de kleuren	winter, koud, sneeuw, sneeuwvlokjes, 13 kleuren	op bekende dingen uit het Duits wijzen, daar tegenover heel andere NL-woorden	partnerinterview versjes, liedjes, ... spel: Ik zie, ik zie, dat zie je niet	werkbladen met opdrachten over de thema's en liedjes. ballen in alle kleuren	...	<ul style="list-style-type: none"> • Sneeuwvlokje, wit rokje
Februari	kleren, sprookjes, carnaval, eerste bloemen, Valentijnsdag	kleren en kleuren, Roodkapje, Sneeuwvitje clown, sneeuwvlokjes, krokus, wilgenkatjes Ik hou van jou	op bekende dingen uit het Duits wijzen, daar tegenover heel andere NL-woorden	partnerinterview versjes, liedjes, ... Roodkapje lied en spel, zevensprong carnav.liedereren Val.kaart maken	werkbladen met opdrachten over de thema's en liedjes. voorlezen: Dick-Bruna-sprookjes	...	<ul style="list-style-type: none"> • Als in Holland de sneeuwvlokjes bloeien • Hokus pokus zegt de krokus • Zeg Roodkapje waar ga je heen? • De zevensprong • Clowntje heeft een rode neus
Maart	Lente bloemen de cijfers dobbelsteen	warmer, zon, ... viooltjes 1-10 geheim van de d.steen	op bekende dingen uit het Duits wijzen, daar tegenover heel andere NL-woorden	partnerinterview versjes, liedjes, ... Rekenen	werkbladen met ... viooltjesdrop,	... meezingen bij lentefeest op school	<ul style="list-style-type: none"> • Blauw viooltje • Een twee kopje thee
April	Pasen Koninginnedag	paaseieren, nest, de cijfers 1-14 koningshuis in NL	op bekende dingen andere woorden en tradities in NL	partnerinterview versjes, liedjes, ... Haasje in de groeve, rekenen	werkbladen met ... voorlezen: Hugo de Haas boeken kijken, knutselen en zingen	...	<ul style="list-style-type: none"> • Haasje in de groeve • Wij willen zoeken in alle hoeken • Rood wit blauw, de Koning ... • Oranje boven

Mei	Moederdag dieren op de boerderij NL boeken in de bibliotheek	bloem, kus, zoen koe, paard, varken, kip poes, hond, schaap, geit	op bekende dingen andere woorden	partnerinterview versjes, liedjes, ...	werkbladen met ... voorlezen: Van harte kleine beer	...	<ul style="list-style-type: none"> • Zij gefeliciteerd • Lang zal hij leven • Alle eentjes zwemmen in het water • Hop hop hop paardje in galop
Juni	Vaderdag Dieren		op bekende dingen andere woorden en tradities in NL	partnerinterview versjes, liedjes, ...	werkbladen met	<ul style="list-style-type: none"> • Slaap kindje slaap • Zie je ginds die ooievaar • Oude Harm die had een farm • Mijn Moeder heeft een feestje
Juli	dieren aan zee vakantie	mosselen, schelpen zee, meer	op bekende dingen andere woorden "de mosselman" "Schipper mag ik overvaren"	werkbladen met ... Diploma	...	<ul style="list-style-type: none"> • Zeg ken jij de mosselman

Eerste ontmoeting van de Duitse en Nederlandse partnerklassen

Mei/juni, op de Vaalserberg, alle spelletjes afwisselend in het Duits en Nederlands.

- Alle kinderen: kringspel, binnen- en buitencirkel, gemengd D/NL bewegen tegen elkaar in; de kinderen stellen zich aan elkaar voor.
- Ik heb een mooie bloemenmand (Duitse versie?), De zevensprong, Schipper mag ik overvaren (kleuren)
- In kleine groepen: Ik zie, ik zie, wat jij niet ziet, en dat is ... , Mijn rechter, rechter plaats is vrij, ik wens ... erbij

2 ^e leerjaar							
Maand	Leerinhoud	Spreken	Woordenschat	Lezen/schrijven	Materiaal	Methodes	Liedjes
Augustus	elkaar voorstellen, juffrouw en meester, ja en nee alsjeblijft en dankjewel, vakantietijd	goedemorgen, dag, wie is?waar is? ik woon in ... dat is in D.land mosselen, schelpen zee, meer	verstaan met behulp van gebaren en mimiek op bekende dingen uit het Duits wijzen, andere NL-woorden en ook tradities		werkbladen met opdrachten over de thema's en liedjes. in zoverre voorhanden de map van het 1 ^e leerjaar	klassikaal onderwijs partneropdracht, begeleide groepsactiviteit kringspelletjes	naast de liedjes uit het eerste leerjaar
September	Oogst groenten, fruit, graan appel	woordvelden opstellen		eerste keer gezamenlijk lezen woorden opschrijven	boek en cd "Frederik" "Rupsje Nooitgenoeg"		<ul style="list-style-type: none"> Hoe zaait de boer zijn korentje In ied're kleine appel
Oktober	oogstdankfeest herfst		uitbreiding woordenschat en inhoud t.o.v. het eerste leerjaar	woorden op kaartjes herkennen		meezingen bij het herfstfeest op school	<ul style="list-style-type: none"> Mooie kastanje
November	Sinte Maarten het alfabet de spelling		uitbreiding woordenschat en inhoud t.o.v. het eerste leerjaar	het alfabet uitleggen aan de hand van de kleuren	puzzelalfabet		<ul style="list-style-type: none"> S.M. had een mantel aan Ik heb een lampionnetje
December	Advent cijfers 1-100 (1000000) Sinterklaas		uitbreiding woordenschat en inhoud t.o.v. het eerste leerjaar			meezingen bij kerstfeest op school	<ul style="list-style-type: none"> -Laat een kind naar voren komen -Daar wordt aan de deur geklopt -Maria die zoude



Education and Culture DG
Lifelong Learning Programme



	Kerst						naar Bethlehem gaan -Er is een kindeke -Stille nacht (1 ^e)
Januari	winter, de kleuren, lezen en schrijven rekenen		uitbreiding woordenschat en inhoud t.o.v. het eerste leerjaar				-Er staat een boom in Nederland
Februari	kleren, sprookjes, carnaval Valentijnsdag		uitbreiding woordenschat en inhoud t.o.v. het eerste leerjaar		boek en cd Dick-Bruna- sprookjes		-Dingetje van zilver
Maart	Lente lentebloemen		uitbreiding woordenschat en inhoud t.o.v. het eerste leerjaar			meezingen bij lentefeest op school	-Zaadje in de grond
April	Pasen Koninginnedag		uitbreiding woordenschat en inhoud t.o.v. het eerste leerjaar				
Mei	Moederdag het lichaam gezond en ziek		uitbreiding woordenschat en inhoud t.o.v. het eerste leerjaar		verbandtrommel		-Mama dit, Mama dat -Hoofd, schouder knie en teen -Dit zijn mijn wangetjes -De lippen blazen
Juni	Vaderdag in de tuin, zaaien, werken, vruchten, wilde		uitbreiding woordenschat en inhoud t.o.v. het eerste leerjaar			excursie rond om de school, wilde bloemen herkennen	

	bloemen					planten in de schooltuin	
Juli	dieren aan zee zeevruchten vakantie		uitbreiding woordenschat en inhoud t.o.v. het eerste leerjaar				

Twee ontmoetingen van de Duitse en Nederlandse partnerklassen	
<ul style="list-style-type: none"> Oktober/november, op de Vaalserberg, 	
<ul style="list-style-type: none"> Alle spelletjes van het vorige jaar, afwisselend in het Duits en het Nederlands. 	
<ul style="list-style-type: none"> Grenzen verkennen, oversteken, toren beklimmen 	
Mei/juni, op de Vaalserberg,	
<ul style="list-style-type: none"> Dieren en bloemen zoeken Tekenen met stoepkrijt op het plein rond de grensstenen 	

3 ^e leerjaar							
Maand	Leerinhoud	Spreken	Woordenschat	Lezen/schrijven	Materiaal	Methodes	Liedjes
Augustus	elkaar voorstellen vakantie aan zee, meer, in de bergen, binnenland, buitenland	woordvelden opstellen over de eigen vakantie vertellen	uitbreiding woordenschat en inhoud t.o.v. het 2 ^e leerjaar	uitgebreidere werkbladen, meer teksten lezen	werkbladen met opdrachten over de thema's en liedjes. in zoverre voorhanden de map van het 2 ^e leerjaar	klassikaal onderwijs individuele opdracht partneropdracht begeleide groepsactiviteit	naast de liedjes uit het tweede leerjaar
September	Eten groente fruit keuken, koken boodschappen doen		eten typisch NL		boeken uit het 2 ^e leerjaar zelf voorlezen, nieuw 'Appels voor Egbert'	NL eten meebrengen, maken	-Jaap de groenteman
Oktober	Oogst Herfst					meezingen bij het herfstfeest op school	-Mist. Waar zijn de hoge bomen?
November	Sinte Maarten Sinterklaas het alfabet			in teksten de nieuwe, moeilijke letters markeren	"het Letterboek"		-Sint Maarten reed door weer en wind -Zie ginds komt de stoomboot -Sinterklaasje kom maar binnen met je knecht

December	Sinterklaas verlanglijst School in NL cijfers, rapport Kerst	'Stille Nacht' in verschillende talen zingen		1 ^e dictee	Zwarte Piet-memory taal-memory	meezingen bij kerstfeest op school	Sinterklaasgedicht -Stille Nacht (1 ^e en 2 ^e)
Januari	Winter het gezin de familie	'Vader Jacob' in verschillende talen zingen					-Vader Jacob
Februari	dat ben ik Carnaval Valentijnsdag	zichzelf uitgebreider beschrijven		'Steckbrief' (profiel) opstellen		1 ^e huiswerk: Steckbrief	
Maart	de kalender lente	jaargetijden, maanden dagen van de week "I like the flowers" E,D,NL				meezingen en voor het eerst voorzingen bij het lentefeest	-Ik hou van lente -Tulpen uit A'dam
April	Pasen Koninginnedag						
Mei	Moederdag zich bewegen Hemelvaart Pinksteren			werkwoorden vervoegen in de tegenwoordige tijd			-Het Wilhelmus (1 ^e couplet)
Juni	Sporten Olympische Spelen			Quiz Olympische Spelen			
Juli	vakantie aan zee vakantiekaart aan Oma schrijven zonnestrallen						

<p>Drie ontmoetingen van de Duitse en Nederlandse partnerklassen</p>	
<ul style="list-style-type: none"> • Oktober/november, op de Vaalser markt, 	
<ul style="list-style-type: none"> • Februari/maart, bezoek aan de ene partnerschool (thema schrijven en rekenen) • Mei/juni, bezoek aan de andere partnerschool (gezamenlijke sportles) 	

4 ^e leerjaar							
Maand	Leerinhoud	Spreken	Woordenschat	Lezen/schrijven	Materiaal	Methodes	Liedjes
Augustus	elkaar voorstellen vakantie hoe gaat het?		uitbreiding woordenschat en inhoud t.o.v. het 3 ^e leerjaar			klassikaal onderwijs, individuele opdracht, partneropdracht, begeleide groepsactiviteit, huiswerk	
September	Nederland Prinsjesdag				boek 'die NL unter der Lupe'	spreekbeurten verdelen	
Oktober	Nederland, oogst, herfst	provincies, hoofdsteden		de kaart van NL invullen toets maken		voor- en meezingen bij het herfstfeest op school	
November	Sinte Maarten,				werkboek voor		

	Sinterklaas, het alfabet				allochtone kinderen b.school		
December	Sinterklaas, School in NL, cijfers, rapport Kerst			verdieping spelling dictee		meezingen bij kerstfeest op school	Sinterklaasgedicht
Januari	Winter			wintergedicht, dictee			wintergedicht Het land is kaal, de lucht is grijs
Februari	Werkwoorden Carnaval Valentijnsdag			werkwoorden in tegenwoordige tijd toets			
Maart	Nederland boodschappen doen, lente			spreekbeurten houden		meezingen en voorzingen bij lentefeest op school	
April	Pasen, Koninginnedag						Het Wilhelmus (1 ^e en 6 ^e)
Mei	Moederdag Fietsen						De fiets van de school Kullen
Juni	de weg vragen						
Juli	afsluitend feest					meehelpen bij organisatie afsluitend feest	

Drie ontmoetingen van de Duitse en Nederlandse partnerklassen

- Oktober/november, bezoek aan de ene partnerschool
- Februari/maart, bezoek aan de andere partnerschool
- Mei/juni, op bezoek bij de burgemeester, korte rondleiding door Vaals

